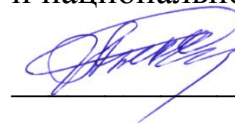


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Декан факультета
русской филологии
и национальной культуры



К.В. Алексеев

«30» августа 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Информационные технологии в филологии

Уровень основной профессиональной образовательной программы –
магистратура

Направление подготовки – 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) подготовки – Русская грамматика в
синхроническом и диахроническом аспектах

Форма обучения – очно-заочная

Сроки освоения ОПОП – нормативный (2 г. 6 м.)

Факультет русской филологии и национальной культуры

Кафедра русского языка и методики его преподавания

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Цели освоения учебной дисциплины **Информационные технологии в филологии**:

Дать студентам систему знаний по основным теоретическим и практическим понятиям информатики и подготовить их к использованию современной вычислительной техники и информационных технологий для решения задач в сфере филологии. Освоение курса предусматривает ознакомление с теоретическими основами информатики, с понятием, назначением, структурой технического и программного обеспечения ЭВМ, компьютерных систем и сетей, формирование представления о месте и роли информационных технологий в современной науке, о мировых тенденциях развития новых коммуникативных технологий, формирование практических навыков создания электронных ресурсов, а также выработку навыков практической работы на ЭВМ.

Целью освоения учебной дисциплины **Информационные технологии в филологии** также является формирование общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.01 Филология; подготовка высококвалифицированных, конкурентоспособных специалистов в области русской грамматики, владеющих широким спектром знаний, умений и навыков для решения профессиональных задач, для обеспечения регионального и международного рынка услуг в научной и образовательной сферах.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Учебная дисциплина **Информационные технологии в филологии** относится к базовой части Блока 1.

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Филология в системе современного гуманитарного знания;

Современная русская лексикография.

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

История и методология языкознания;

Государственная итоговая аттестация.

2.4.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине. В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть (навыками)
1	2	3	4	5	6
1	ОК-4	Способностью самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности	1) основные составляющие информационных технологий; 2) методы и приемы использования современных программных средств в практике научно-поисковой и аналитической деятельности; 3) основные понятия и термины, относящиеся к сфере информатизации общества, науки и образования	1) работать с конкретными программными продуктами и конкретными ресурсами Интернета; 2) работать с основными типами профессиональных компьютерных программ; 3) работать с различными типами прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ	1) навыками работы с основными типами профессиональных, прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ; 2) способностью работать с информацией в глобальных компьютерных сетях
2	ПК-1	Владением навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	1) теоретические основы использования современных информационных технологий в профессиональной, прикладной, научно-исследовательской и образовательной деятельности филолога; 2) основные математико-статистические методы обработки лингвистической информации; 3) ключевые направления в области компьютерной лингвистики	1) работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; 2) работать с корпусными базами данных; 3) работать с интернет-ресурсами, предназначенными для решения лингвистических задач	1) навыками реферирования и аннотирования веб-ресурсов, их систематизации и логической организации; 2) информационными технологиями в области обработки текстов
3	ПК-4	Владением навыками участия	1) методы и приемы	1) использовать	1) навыками

		в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	использования современных программных средств в практике научно-поисковой и аналитической деятельности; 2) принципы работы специализированных программных продуктов; 3) наиболее популярные методики и приемы внедрения информационных технологий в научно-исследовательский процесс;	компьютерные технические средства и стандартное программное обеспечение в профессиональных исследовательских целях; 2) создавать базы данных и лингвистические информационные ресурсы и пользоваться ими; 3) использовать программное обеспечение в образовательных целях	использования компьютерных технических средств и стандартного программного обеспечения в профессиональных исследовательских и образовательных целях; 2) навыками критической оценки информационных ресурсов и принципами цитирования сетевых ресурсов
4	ПК5	Владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования	1) элементы методической системы обучения филологическим дисциплинам с помощью информационных технологий; 2) основы планирования, организации и реализации разных видов и форм учебных занятий с помощью информационных технологий; 3) основные средства контроля и оценки обученности с помощью информационных технологий	1) планировать содержание, методы, средства изучения филологических дисциплин с помощью информационных технологий; 2) планировать формы проведения занятий по изучению филологических дисциплин с помощью информационных технологий; 3) создавать средства оценки обученности с помощью информационных технологий	1) способностью выбора оптимальных форм обучения филологическим дисциплинам с помощью информационных технологий; 2) способностью выбора средств и форм контроля обученности с помощью информационных технологий
5	ПК6	Владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения,	1) теоретические основы использования современных информационных технологий в профессиональной, прикладной, научно-исследовательской и	1) работать с программами обработки текстов; 2) создавать вспомогательные программы для обработки	1) навыками реферирования и аннотирования веб-ресурсов, их систематизации и

	реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ	образовательной деятельности филолога; 2) основные математико-статистические методы обработки лингвистической информации; 3) ключевые направления в области компьютерной лингвистики	лингвистических данных; 3) осуществлять поиск и исследования на базе общедоступных лингвистических процессоров	логической организации; 2) информационными технологиями в области обработки текстов
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------

2.5 Карта компетенций дисциплины.

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ					
Информационные технологии в филологии					
Цель дисциплины		Дать студентам систему знаний по основным теоретическим и практическим понятиям информатики и подготовить их к использованию современной вычислительной техники и информационных технологий для решения задач в сфере филологии. Освоение курса предусматривает ознакомление с теоретическими основами информатики, с понятием, назначением, структурой технического и программного обеспечения ЭВМ, компьютерных систем и сетей, формирование представления о месте и роли информационных технологий в современной науке, о мировых тенденциях развития новых коммуникативных технологий, формирование практических навыков создания электронных ресурсов, а также выработку навыков практической работы на ЭВМ. Целью освоения учебной дисциплины Информационные технологии в филологии также является формирование общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.01 Филология; подготовка высококвалифицированных, конкурентоспособных специалистов в области русской грамматики, владеющих широким спектром знаний, умений и навыков для решения профессиональных задач, для обеспечения регионального и международного рынка услуг в научной и образовательной сферах.			
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-4	Владением навыками участия в работе научных коллективов,	Знать: 1) основные составляющие информационных технологий; 2) методы и приемы	Изучение учебной и научной литературы по дисциплине в рамках подготовки к	Доклад с презентацией, собеседование, индивидуально	ПОРОГОВЫЙ Обучающийся знает основные составляющие информационных технологий; методы и приемы

	проводящих филологические исследования	использования современных программных средств в практике научно-поисковой и аналитической деятельности; 3) основные понятия и термины, относящиеся к сфере информатизации общества, науки и образования. Уметь: 1) работать с конкретными программными продуктами и конкретными ресурсами Интернета; 2) работать с основными типами профессиональных компьютерных программ; 3) работать с различными типами прикладных, научно- исследовательских и учебных компьютерных программ. Владеть: 1) навыками работы с основными типами профессиональных, прикладных, научно- исследовательских и учебных компьютерных программ; 2) способностью работать с информацией в глобальных компьютерных сетях	семинарским занятиям, выступления на семинарских занятиях, подготовка доклада с презентацией, подготовка к зачету	е домашнее задание, зачет	использования современных программных средств в практике научно-поисковой и аналитической деятельности; основные понятия и термины, относящиеся к сфере информатизации общества, науки и образования. ПОВЫШЕННЫЙ Обучающийся умеет работать с конкретными программными продуктами и конкретными ресурсами Интернета; работать с основными типами профессиональных, прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ
Профессиональные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ	Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции	

ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ПК-1	Владением навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	<p>Знать:</p> <p>1) теоретические основы использования современных информационных технологий в профессиональной, прикладной, научно-исследовательской и образовательной деятельности филолога;</p> <p>2) основные математико-статистические методы обработки лингвистической информации;</p> <p>3) ключевые направления в области компьютерной лингвистики.</p> <p>Уметь:</p> <p>1) работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач;</p> <p>2) работать с корпусными базами данных;</p> <p>3) работать с интернет-ресурсами, предназначенными для решения лингвистических задач.</p> <p>Владеть:</p> <p>1) навыками реферирования и аннотирования веб-ресурсов, их систематизации и логической организации;</p>	Изучение учебной и научной литературы по дисциплине в рамках подготовки к семинарским занятиям, выступления на семинарских занятиях, подготовка доклада с презентацией, подготовка к зачету	Доклад с презентацией, собеседование, индивидуальное домашнее задание, зачет	<p>ПОРОГОВЫЙ</p> <p>Обучающийся знает основные направления в области компьютерной лингвистики, теоретические основы использования современных информационных технологий в профессиональной, прикладной, научно-исследовательской и образовательной деятельности филолога; главные математико-статистические методы обработки лингвистической информации;.</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ</p> <p>Обучающийся умеет работать с корпусными базами данных, с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; использовать аппаратное и программное обеспечение для решения конкретных лингвистических задач; владеет навыками реферирования и аннотирования веб-ресурсов, их систематизации и логической организации; информационными технологиями в области обработки текстов.</p>

		2) информационными технологиями в области обработки текстов.			
ПК-4	Владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	<p>Знать:</p> <p>1) методы и приемы использования современных программных средств в практике научно-поисковой и аналитической деятельности;</p> <p>2) принципы работы специализированных программных продуктов;</p> <p>3) наиболее популярные методики и приемы внедрения информационных технологий в научно-исследовательский процесс.</p> <p>Уметь:</p> <p>1) использовать компьютерные технические средства и стандартное программное обеспечение в профессиональных исследовательских целях;</p> <p>2) создавать базы данных и лингвистические информационные ресурсы пользоваться ими;</p> <p>3) использовать программное обеспечение в образовательных целях.</p> <p>Владеть:</p> <p>1) навыками использования</p>	Изучение учебной и научной литературы по дисциплине в рамках подготовки к семинарским занятиям, выступления на семинарских занятиях, подготовка доклада с презентацией, подготовка к зачету	Доклад с презентацией, собеседование, индивидуальное домашнее задание, зачет	<p>ПОРОГОВЫЙ</p> <p>Обучающийся знает наиболее популярные методики и приемы внедрения информационных технологий в научно-исследовательский процесс, методы и приемы использования современных программных средств в практике научно-поисковой и аналитической деятельности; принципы работы специализированных программных продуктов.</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ</p> <p>Обучающийся умеет создавать базы данных и лингвистические информационные ресурсы и пользоваться ими; использовать компьютерные технические средства и стандартное программное обеспечение в профессиональных, исследовательских и образовательных целях; владеет навыками использования компьютерных технических средств и стандартного программного обеспечения в профессиональных,</p>

		компьютерных технических средств и стандартного программного обеспечения в профессиональных исследовательских и образовательных целях; 2) навыками критической оценки информационных ресурсов и принципами цитирования сетевых ресурсов			исследовательских и образовательных целях; навыками критической оценки информационных ресурсов и принципами цитирования сетевых ресурсов.
ПК-5	Владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования	Знать: 1) элементы методической системы обучения филологическим дисциплинам с помощью информационных технологий; 2) основы планирования, организации и реализации разных видов и форм учебных занятий с помощью информационных технологий; 3) основные средства контроля и оценки обученности с помощью информационных технологий. Уметь: 1) планировать содержание, методы, средства изучения филологических дисциплин с помощью информационных технологий; 2) планировать формы проведения занятий по изучению филологических	Изучение учебной и научной литературы по дисциплине в рамках подготовки к семинарским занятиям, выступления на семинарских занятиях, подготовка доклада с презентацией, подготовка к зачету	Доклад с презентацией, собеседование, индивидуальное домашнее задание, зачет	ПОРОГОВЫЙ Обучающийся знает основы планирования, организации и реализации разных видов и форм учебных занятий, элементы методической системы обучения филологическим дисциплинам, основные средства контроля и оценки обученности с помощью информационных технологий. ПОВЫШЕННЫЙ Обучающийся умеет планировать содержание, методы, средства и формы проведения занятий по изучению филологических дисциплин, средства оценки обученности с помощью информационных технологий, владеет способностью выбора оптимальных форм обучения филологическим дисциплинам, средств и форм контроля

		дисциплин с помощью информационных технологий; 3) создавать средства оценки обученности с помощью информационных технологий. Владеть: 1) способностью выбора оптимальных форм обучения филологическим дисциплинам с помощью информационных технологий; 2) способностью выбора средств и форм контроля обученности с помощью информационных технологий.			обученности с помощью информационных технологий.
ПК-6	Владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ	Знать: 1) теоретические основы использования современных информационных технологий в профессиональной, прикладной, научно-исследовательской и образовательной деятельности филолога; 2) основные математико-статистические методы обработки лингвистической информации; 3) ключевые направления в области компьютерной лингвистики. Уметь: 1) работать с программами обработки текстов;	Изучение учебной и научной литературы по дисциплине в рамках подготовки к семинарским занятиям, выступления на семинарских занятиях, подготовка доклада с презентацией, подготовка к зачету	Доклад с презентацией, собеседование, индивидуальное домашнее задание, зачет	ПОРОГОВЫЙ Обучающийся знает главные математико-статистические методы обработки лингвистической информации; ключевые направления в области компьютерной лингвистики, теоретические основы использования современных информационных технологий в профессиональной, прикладной, научно-исследовательской и образовательной деятельности филолога. ПОВЫШЕННЫЙ Обучающийся умеет работать с электронными словарями и

		<p>2) создавать вспомогательные программы для обработки лингвистических данных;</p> <p>3) осуществлять поиск и исследования на базе общедоступных лингвистических процессоров.</p> <p>Владеть:</p> <p>1) навыками реферирования и аннотирования веб-ресурсов, их систематизации и логической организации;</p> <p>2) информационными технологиями в области обработки текстов.</p>			<p>другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач;</p> <p>использовать аппаратное и программное обеспечение для решения конкретных лингвистических задач; владеет навыками реферирования и аннотирования веб-ресурсов, их систематизации и логической организации;</p> <p>информационными технологиями в области обработки текстов.</p>
--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры
			№4 часов
1		2	3
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)		16	16
В том числе:			
Лекции (Л)		-	-
Практические занятия (ПЗ), Семинары (С)		16	16
Лабораторные работы (ЛР)		-	-
2. Самостоятельная работа студента (всего)		56	56
В том числе		-	-
<i>СРС в семестре:</i>		56	56
Курсовая работа	КП		
	КР		
Другие виды СРС:			
Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям		10	10
Изучение и конспектирование специальной литературы		8	8
Подготовка доклада с презентацией		8	8
Подготовка к собеседованию		10	10
Подготовка ИДЗ		10	10
Подготовка к зачету		10	10
<i>СРС в период сессии</i>			
Вид промежуточной аттестации	зачет (З)	3	3
	экзамен (Э)		
ИТОГО: Общая трудоемкость	часов	72	72
	зач. ед.	2	2

2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов учебной дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
		3	4
4	1	Компьютерные технологии в филологии. Введение в методы автоматического анализа языка. Ресурсы автоматической обработки текстов естественного языка.	Филологические направления, в которых активно задействуются современные информационных технологий. Экскурс в проблемы автоматической обработки текста, необходимой для работы программ, анализирующих и преобразующих текстовые данные.
	2	Компьютерная лексикография. Формализация структуры словаря. Работа с лексикографической базой данных	Формализация структуры словаря. Устройство базы данных словаря. Типы информации в словаре и базе данных (БД). Объекты БД: таблицы и формы, фильтры, запросы, отчеты, макропрограммы. Пользовательская работа с объектами базы в лексикографической практике. Идеографическая лексикография. Словарь-тезаурус. Устройство идеографической базы данных, системное представление семантической иерархии.
	3	Корпусная лингвистика. Работа с электронными корпусами языков	Корпусная лингвистика (КЛ). Общие соображения. Понятия КЛ. Требования к корпусу. Специфика разметки языковых данных. Проблемы снятия неоднозначностей в корпусах текстов. Достижения КЛ. Современные проекты. Корпуса текстов on-line. Проблемы современной корпусной лингвистики.

2.2. Разделы учебной дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости
			Л	ЛР	ПЗ/С	СРС	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
4	1	Компьютерные технологии в филологии. Введение в методы автоматического анализа языка. Ресурсы автоматической обработки текстов естественного языка.			10	10	20	2 нед. – собеседование; 3-4 нед. – ИДЗ, 5 нед. – доклад с презентацией
	2	Компьютерная лексикография. Формализация структуры словаря. Работа с лексикографической			12	10	22	7 нед. – собеседование, 8-9 нед. – ИДЗ, 11 нед. – доклад с презентацией

	базой данных						
3	Корпусная лингвистика. Работа с электронными корпусами языков			12	10	20	13 нед. – собеседование, 14 нед. – ИДЗ, 15 нед. – собеседование, 17 нед – доклад с презентацией
					8		Зачет
	ИТОГО за семестр			34	38	72	

2.3. Лабораторный практикум (не предусмотрен)

2.4. Примерная тематика курсовых работ (не предусмотрены)

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

3.1. Виды СРС

№ сем.	№разд.	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
4	1.	Компьютерные технологии в филологии. Введение в методы автоматического анализа языка. Ресурсы автоматической обработки текстов естественного языка.	Изучение и конспектирование основной и дополнительной литературы. Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям. Подготовка индивидуального домашнего задания. Подготовка к собеседованию. Подготовка доклада с презентацией	2 3 3 3 2
	2.	Компьютерная лексикография. Формализация структуры словаря. Работа с лексикографической базой данных	Изучение и конспектирование основной и дополнительной литературы. Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям. Подготовка индивидуального домашнего задания. Подготовка к собеседованию. Подготовка доклада с презентацией	3 4 4 4 3
	3.	Корпусная лингвистика. Работа с электронными корпусами языков	Изучение и конспектирование основной и дополнительной литературы. Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям. Подготовка индивидуального домашнего задания. Подготовка доклада с презентацией. Подготовка к собеседованию.	3 3 3 3 3
	4.	Подготовка к зачету		10
ИТОГО в семестре:				56

3.2. График работы студента Семестр № 4

Форма оценочного средства*	Условное обозначение	Семестр №4																
		Номер недели																
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Собеседование	Сб		+					+						+		+		
Доклад с презентацией	ДсП					+						+						+
Индивидуальное домашнее задание	ИДЗ			+	+				+	+					+			

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

Одним из основных видов деятельности студента является самостоятельная работа, которая включает в себя изучение **теоретического материала, учебников и учебных пособий, первоисточников, выполнение заданий преподавателя.**

Время и место самостоятельной работы выбираются студентами по своему усмотрению с учетом рекомендаций преподавателя.

Самостоятельную работу следует начинать с изучения **программы**, которая содержит основные требования к знаниям, умениям и навыкам обучаемых.

Получив представление об основном содержании раздела, темы, необходимо изучить материал с помощью источников из списка **основной и дополнительной литературы, интернет-источников.** Целесообразно составить краткий конспект или схему, отображающую смысл и связи основных понятий данного раздела и включенных в него тем.

Необходимо использовать **специальные и универсальные словари и энциклопедии**, для того, чтобы постоянно уточнять значения используемых терминов и понятий.

Подготовка к зачету.

Непосредственная подготовка осуществляется по вопросам, представленным в данной программе. Тщательно изучите формулировку каждого вопроса, составьте план ответа.

Примерный план:

- освещение теоретической и практической значимости рассматриваемого вопроса;
- обзор вопроса в истории науки;
- определение сущности рассматриваемого предмета;
- основные элементы структуры и содержания предмета рассмотрения;
- показ роли и значения рассматриваемого материала для практической деятельности.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (см. *Фонд оценочных средств*)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по учебной дисциплине
Рейтинговая система в Университете не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

№ п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
1	2	3	4	5	6
1.	Махмудов, Марат Наильевич. Информационные технологии в профессиональной деятельности [Электронный ресурс] : [курс лекций] / М.Н. Махмудов; РГУ им. С.А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2014. - Режим доступа: http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=611 .	1,2,3	4	[Электронный ресурс]:Режим доступа: http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=611	
2.	Павлушина, Вера Алексеевна. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс] : [курс лекций] / В.А. Павлушина, Ю.Ю. Визер; РГУ им. С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2016. - Режим доступа: http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=487 .	1,2,3	4	[Электронный ресурс]:Режим доступа: http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=487 .	

5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
1	2	3	4	5	6
1.	Современные образовательные технологии: учебное пособие / Н.В. Бордовская под ред. и др. — М.: КноРус, 2016. — 432 с.	1,2,3	4	[Электронный ресурс]:Режим доступа: https://www.book.ru/book/918674	
2.	Хроленко А.Т. Основы современной филологии: учебное пособие для студентов и магистрантов филологических факультетов высших	1,2,3	4	10	

	учебных заведений. – М.: Флинта: Наука, 2013.				
--	-----------------------------------------------	--	--	--	--

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Российская государственная библиотека: <https://www.rsl.ru/>.

Сайт Государственной научной педагогической библиотеки имени К.Д. Ушинского: <http://www.gnpbu.ru>.

Справочно-информационный портал «Русский язык»: www.gramota.ru.

Научная электронная библиотека: www.elibrary.ru.

Библиотека РГУ: <http://library.rsu.edu.ru/>

Рязанская областная универсальная научная библиотека имени Горького: <http://rounb.ru/about.html>.

Словари в свободном доступе: www.slovari.ru.

«Университетская библиотека ONLINE»: <http://biblioclub.ru>.

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

Сайты научных журналов:

Национальный корпус русского языка: <http://www.ruscorpora.ru>

НИИ 'Прикладная семиотика' АН РТ: <http://ips.antat.ru>

Филологический факультет МГУ. Лаборатории общей и компьютерной лексикографии МГУ: <http://www.philol.msu.ru/~lex/main.htm>

Словари в свободном доступе: www.slovari.ru (дата обращения 22.05.2016).

Специализированный сайт ЛИНГВИСТИКА ОНЛАЙН: <http://linguistics-online.narod.ru> (дата обращения 22.05.2016).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: стандартно оборудованные аудитории для проведения практических занятий: видеопроектор, экран настенный, др. оборудование или компьютерный класс.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерном классе должны быть установлены средства MSOffice: Word, Excel, PowerPoint и др.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: отсутствуют.

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (для стандартов ФГОС ВПО)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Курс «Информационные технологии в филологии» состоит из семинарских занятий, нацеленных на практическое освоение методов и методик анализа лингвистического материала. Для допуска к зачету обучающиеся по данной дисциплине должны подготовить доклад с презентацией по одной классической монографии или циклу статей.

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников. Работа с конспектом, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой

	литературы, работа с текстом (указать текст из источника и др.), прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, решение расчетно-графических заданий, решений задач по алгоритму и др.
Индивидуальные задания	Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, конспект основных положений, терминов, сведений, требующихся для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составление аннотаций к прочитанным литературным источникам и др.
Доклад с презентацией	Поиск литературы и составление библиографии, использование от 3 до 5 научных работ, изложение мнения авторов и своего суждения по выбранному вопросу; изложение основных аспектов проблемы.
Собеседование	Работа с конспектом, подготовка ответов к контрольным вопросам и др.
Подготовка к зачету	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на конспекты, рекомендуемую литературу и др.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

- 1. Интерактивное общение с помощью Skype.*
- 2. Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.*
- 3. Использование слайд-презентаций при проведении практических занятий.*

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса:

Операционная система WindowsPro (договор №Тг000043844 от 22.09.15г.);
 Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);
 Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);
 Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);
 Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);
 PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);
 Медиа проигрыватель VLC media player (свободно распространяемое ПО);
 Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);
 DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения (отсутствуют)

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля успеваемости

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
1.	Компьютерные технологии в филологии. Введение в методы автоматического анализа языка. Ресурсы автоматической обработки текстов естественного языка.	ОК4, ПК1, ПК4, ПК5, ПК6	Зачет
2.	Компьютерная лексикография. Формализация структуры словаря. Работа с лексикографической базой данных	ОК4, ПК1, ПК4, ПК5, ПК6	Зачет
3.	Корпусная лингвистика. Работа с электронными корпусами языков	ОК4, ПК1, ПК4, ПК5, ПК6	Зачет

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК4	Способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности	Знать	
		1) основные составляющие информационных технологий	ОК4 З1
		2) методы и приемы использования современных программных средств в практике научно-поисковой и аналитической деятельности	ОК4 З2
		3) основные понятия и термины, относящиеся к сфере информатизации общества, науки и образования	ОК4 З3
		Уметь	
		1) работать с конкретными программными продуктами и конкретными ресурсами Интернета	ОК4 У1
		2) работать с основными типами профессиональных компьютерных программ	ОК4 У2
		3) работать с различными типами прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ	ОК4 У3
		Владеть	
		1) навыками работы с основными типами профессиональных, прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ	ОК4 В1
		2) способностью работать с информацией в	ОК4 В2

		глобальных компьютерных сетях	
ПК-1	Владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	Знать	
		1) теоретические основы использования современных информационных технологий в профессиональной, прикладной, научно-исследовательской и образовательной деятельности филолога	ПК1 31
		2) основные математико-статистические методы обработки лингвистической информации	ПК1 32
		3) ключевые направления в области компьютерной лингвистики	ПК1 33
		Уметь	
		1) работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач	ПК1 У1
		2) работать с корпусными базами данных	ПК1 У2
		3) работать с интернет-ресурсами, предназначенными для решения лингвистических задач	ПК1 У3
		Владеть	
		1) навыками реферирования и аннотирования веб-ресурсов, их систематизации и логической организации	ПК1 В1
		2) информационными технологиями в области обработки текстов	ПК1В2
ПК 4	Владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	Знать	
		1) методы и приемы использования современных программных средств в практике научно-поисковой и аналитической деятельности	ПК431
		2) принципы работы специализированных программных продуктов	ПК432
		3) наиболее популярные методики и приемы внедрения информационных технологий в научно-исследовательский процесс	ПК433
		Уметь	
		1) использовать компьютерные технические средства и стандартное программное обеспечение в профессиональных исследовательских целях	ПК4 У1
		2) создавать базы данных и лингвистические информационные ресурсы и пользоваться ими	ПК4 У2
		3) использовать программное обеспечение в образовательных целях	ПК4 У3
		Владеть	
		1) навыками использования компьютерных технических средств и стандартного программного обеспечения в профессиональных, исследовательских и	ПК4 В1

		образовательных целях	
		2) навыками критической оценки информационных ресурсов и принципами цитирования сетевых ресурсов	ПК4 В2
ПК 5	Владение навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования	Знать	
		элементы методической системы обучения филологическим дисциплинам с помощью информационных технологий	ПК5 З1
		основы планирования, организации и реализации разных видов и форм учебных занятий с помощью информационных технологий	ПК5 З2
		основные средства контроля и оценки обученности с помощью информационных технологий	ПК5 З3
		Уметь	
		1) планировать содержание, методы, средства изучения филологических дисциплин с помощью информационных технологий	ПК5 У1
		2) планировать формы проведения занятий по изучению филологических дисциплин с помощью информационных технологий	ПК5 У2
		3) создавать средства оценки обученности с помощью информационных технологий	ПК5 У3
		Владеть	
		способностью выбора оптимальных форм обучения филологическим дисциплинам с помощью информационных технологий	ПК5 В1
		средств и форм контроля обученности с помощью информационных технологий	ПК5 В2
ПК-6	Владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ	Знать	
		1) теоретические основы использования современных информационных технологий в профессиональной, прикладной, научно-исследовательской и образовательной деятельности филолога	ПК6 З1
		2) основные математико-статистические методы обработки лингвистической информации	ПК6 З2
		3) ключевые направления в области компьютерной лингвистики	ПК6 З3
		Уметь	
		1) работать с программами обработки текстов	ПК6 У1
		2) создавать вспомогательные программы для обработки лингвистических данных	ПК6 У2

	бакалавриата и дополнительных профессиональных программ	3) осуществлять поиск и исследования на базе общедоступных лингвистических процессоров	ПК6 У3
		Владеть	
		1) навыками реферирования и аннотирования веб-ресурсов, их систематизации и логической организации	ПК6 В1
		2) информационными технологиями в области обработки текстов	ПК6 В2

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Основные составляющие информационных технологий.	ОК4 31, У1, В2 ПК1 33, У1, В1 ПК4 31, У3, В1 ПК5 31, У2, В1 ПК6 31, У2
2	Современные состояние и перспективы развития информационных технологий в лингвистике.	ОК4 33, У2, В1 ПК1 31, У3, В2 ПК4 33, У2, В1 ПК5 33, У2, В2 ПК6 31, У1, В1
3	Компьютерные методы лингвистических исследований.	ОК4 31, У2, В2 ПК1 33, У2, В2 ПК4 32, У2 ПК5 32, У1, В1 ПК6 32, У3, В2
4	Автоматический анализ текста. Лингвистические модели. Формализация языковой структуры.	ОК4 32, У1, В1 ПК1 32, У1, В1 ПК4 31, У1, В1 ПК5 32, У1, В2 ПК6 31, У2
5	Компьютерная лексикография, электронные словари.	ОК4 33, У3, В1 ПК1 31, У1, В2 ПК4 33, У2, В1 ПК5 33, У2, В2 ПК6 31, У1, В1
6	Квантитативная лингвистика. Частотные словари.	ОК4 32, У1, В1 ПК1 31, У3, В2 ПК4 31, У2, В2 ПК5 31, У2, В1 ПК6 32, У3, В1
7	Корпусная лингвистика. Использование корпусов текстов в научных исследованиях.	ОК4 33, У2, В2 ПК1 33, У1, В1 ПК4 31, У1, В1 ПК5 33, У3, В2 ПК6 31, В2

8	Лингвистические ресурсы и поиск в Интернет.	ОК4 32, У3, В1 ПК1 32, У1, В2 ПК4 32, У3, В1 ПК5 31, У2, В2 ПК6 31, У3, В2
9	Лингвистические технологии информационного поиска.	ОК4 31, У1, В2 ПК1 33, У1, В2 ПК433, У2, В2 ПК5 32, У1, В2 ПК6 32, У3, В1
10	Поисковые серверы и принципы поиска информации в различных базах данных.	ОК4 32, У3, В1 ПК1 33, У2, В2 ПК4 У3, В1 ПК5 31, У2, В1 ПК6 31, У1
11	Автоматическое реферирование и аннотирование текста: современное состояние и перспективы.	ОК4 31, У1, В2 ПК1 33, У1, В2 ПК4 31, У3, В1 ПК5 33, У3, В1 ПК6 31, У2, В1
12	Основные понятия и проблемы машинного перевода. Лингвистические аспекты машинного перевода	ОК4 31, У2, В1 ПК1 33, У1, В1 ПК433, У1, В2 ПК5 32, У1, В1 ПК6 31, У1, В2
13	Использование персональных компьютеров в обучении языкам.	ОК4 31, У2, В2 ПК1 31, У1, В1 ПК4 32, В1 ПК5 31, У1, В2 ПК6 32, В2
14	Способы использования компьютеров для обучения языкам.	ОК4 33, У2, В2 ПК1 33, У3, В1 ПК4 31, У1, В1 ПК5 33, У1, В2 ПК6 31, В2
15	Компьютерные программы индивидуализированного обучения языкам.	ОК4 32, 13, В1 ПК1 33, У2, В1 ПК5 32, У1, В3 ПК4 31, У2, В1 ПК6 32, В2
16	Лингвистические информационные ресурсы. Терминологические словари и банки данных.	ОК4 31, У2, В2 ПК1 31, У1, В1 ПК4 33, У3, В2 ПК5 33, У1, В2 ПК6 31, У1
17	Фонетические лингвистические ресурсы.	ОК4 31, У2, В2 ПК1 33, У1, В2 ПК4 32, У2, В1 ПК5 31, У3, В2 ПК6 31, У1, В1
18	Автоматизированные обучающие системы, предназначенные для обучения произношению.	ОК4 32, У1, В1 ПК1 32, У2, В1

		ПК4 31, У1, В1 ПК5 33, У1, В2 ПК6 32 У2, В1
19	Примеры фонетических обучающих систем, функционирующих в Интернете.	ОК4 32, У3, В1 ПК1 32, У1, В2 ПК4 32, У1, В1 ПК5 31, У2, В2 ПК6 31, У3, В2
20	Назначение лингвистических корпусов и баз данных.	ОК4 31, У1, В2 ПК1 33, У1, В2 ПК4 33, У2, В2 ПК5 31, У1, В1 ПК6 31, У2, В2
21	Принципы функционирования современных лингвистических корпусов. Описание «Национального корпуса русского языка».	ОК4 32, У1, В1 ПК1 31, У3, В2 ПК4 33, У2, В2 ПК5 31, У1, В2 ПК6 31, У3, В2
22	Основные принципы анализа речи. Проблемы научного изучения автоматического восприятия речи. Основные теории и модели автоматического восприятия речи	ОК4 32, У1, В1 ПК1 32, У1, В1 ПК4 31, У1, В1 ПК5 32, У2, В1 ПК6 32, У1, В1
23	Лингвистические проблемы автоматизации редакционно-издательских процессов	ОК4 32, У2, В1 ПК1 31, У2, В2 ПК4 32, У2, В1 ПК5 32, У1, В1 ПК6 31, У2, В2
24	Текст как объект лингвистического анализа с помощью современных компьютерных технологий	ОК4 32, У1, В1 ПК1 31, У3, В2 ПК4 33, У2, В2 ПК5 31, У1, В2 ПК6 31, У1, В2
25	Программное обеспечение, используемое в лингвистике.	ОК4 31, У2, В1 ПК1 33, У1, В1 ПК4 33, У1, В2 ПК5 32, У1, В1 ПК6 31, У1, В2

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Информационные технологии в филологии» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«Зачтено» – оценка соответствует:

- повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал научной литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач;

- повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос или выполнении заданий, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения;

- пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.

«Не зачтено» – оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания.